

## PODMÍNKY UŽITÍ

Výstupní kontrola:

Jméno:

Podpis:

Identifikační štítek / Typ výrobku (vypsat):

CZ

### Podmínky užití:

1. Kupující je oprávněn uplatnit právo z vady, která se vyskytne u spotřebního zboží v době 24 měsíců od převzetí.
2. Výrobek musí být používán výhradně k účelu, ke kterému je určen a uživatel se musí řídit pokyny uvedenými v návodu k použití. Za škody vzniklé na výrobku z důvodu neodborného zacházení v rozporu s „Návodem k použití“ výrobce neodpovídá.
3. Výrobek musí být řádně užíván, ošetřován, udržován a skladován dle pokynů uvedených v návodu k použití.
4. Každou vzniklou závadu je nutné ihned po jejím zjištění opravit. Za závady vzniklé následkem dalšího používání výrobku, aniž by původní závada byla opravena, nese plnou zodpovědnost uživatel.
5. Reklamační právo musí být uplatněno u prodejce (včetně prodejce přes internet, či alternativních), kde byl výrobek zakoupen. Uplatnění práva z vady se řídí příslušnými paragrafy Občanského a jiných zákonů ČR.
6. Při uplatnění práva z vady musí uživatel nezpochybnitelně prokázat, že u prodejce zboží/výrobek zakoupil. Pro urychlení vyřízení práva z vady se uživateli doporučuje předložit doklad o koupi výrobku a vyplněný poslední list návodu podmínky užití s výrobním číslem reklamovaného zboží.
7. Výrobce opatřuje výrobek identifikačním štítkem. Jsou-li údaje na identifikačním štítku nečitelné, či chybí-li úplně, může být uživatel vyzván, aby totožnost reklamovaného zboží doložil.
8. Reklamační řízení lze zahájit, jestliže je reklamované zboží zasláno pečlivě zabaleno a zajištěno proti poškození. Velmi vhodné je zboží zasláno v originálním obalu. Za poškození reklamovaného zboží vzniklého při jeho zaslání výrobce neodpovídá. Majitel je povinen předložit reklamované zboží čisté a hygienicky nezávadné, dle obecných hygienických zásad. Majitel nemůže při reklamaci požadovat, aby v průběhu reklamačního řízení za něj byla provedena základní údržba nebo čištění výrobku.
9. Uplatnění práva z vady se nevztahuje na opotřebení věci způsobené jejím obvyklým používáním, zejména na znečištění, opotřebení, či poškození potahu, plastových dílů, opotřebení brzd, opotřebení dežně či defektu pneumatik. Uplatnění práva z vady také pozbývá platnosti, byly-li závady způsobeny nedovoleným přetěžováním, nehodou, mechanickým poškozením, násilím nebo neodborným zásahem do výrobku či neodborným zacházením s ním.
10. Technické řešení podvozku nezaručuje ideální vedení stopy, proto tato skutečnost nemůže být předmětem reklamace.
11. Dobu uplatnění práva z vady nelze zaměňovat s užitnou dobou, tj. dobou po kterou při správném používání a správném ošetřování, včetně údržby, lze zboží vzhledem ke svým vlastnostem, danému účelu a rozdílnosti v konstrukci řádně užívat.

### Gewährleistungsbedingungen:

1. Es gibt auf das Produkt einen Gewährleistungsanspruch von 24 Monaten. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Tage des Kaufes der Ware.
2. Das Produkt muss gemäß Bedienungsanweisung und nur zum Zweck, zu welchem es bestimmt ist, gebraucht werden. Für Schäden, welche aus Gründe des unsachgemäßen Gebrauchs in Widerspruch mit Gebrauchsanweisung entstanden haben, ist der Hersteller nicht verantwortlich!
3. Das Produkt muss ordentlich gepflegt, gewartet und gelagert werden. (Siehe Bedienungsanweisung)
4. Jeder Mangel muss sofort beseitigt werden. Für Folgeschäden, welche durch Nichtbeseitigung von ursprünglichen Schäden entstanden haben, ist der Verbraucher völlig verantwortlich.
5. Wenden Sie sich im Reklamationsfall ausschließlich an Ihren Fachhändler (inkl. Internet-oder Alternativ-Verkäufer), bei dem Sie die Ware gekauft haben. Gewährleistungsanspruch befolgt durch die entsprechenden Abschnitte der Zivil-und andere Gesetze der Bundesrepublik Deutschland.
6. Bei einem Gewährleistungsanspruch muss der Verbraucher ohne Zweifel nachweisen, dass er bei dem Verkäufer die Ware / das Produkt gekauft hat. Für die Beschleunigung des Gewährleistungsanspruchs ist dem Benutzer empfohlen, die Quittung des Produktes sowie auch das Garantieschein mit der Seriennummer der beanspruchten Ware vorzulegen.
7. Der Hersteller besorgt die Ware mit dem Identifikationsetikett. Wenn die Daten auf dem Identifikationsetikett unleserlich sind oder fehlen, so kann der Benutzer aufgefordert werden, die Identität der reklamierten Ware beizufügen.
8. Das Reklamationsverfahren wird erst dann eröffnet, wenn die Ware ordentlich eingepackt und gegen mögliche Beschädigung gesichert, zugestellt wird. Es ist nützlich die Ware in der Originalverpackung zu senden. Für die Beschädigung der Ware beim Transport trägt der Hersteller keine Verantwortung. Der Inhaber des Produktes ist verpflichtet, die reklamierte Ware in einem sauberen, hygienisch einwandfreien Zustand vorzulegen. Der Inhaber kann während des Reklamationsverfahrens vom Hersteller nicht verlangen, eine übliche Wartung oder Pflege durchführen zu müssen.
9. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Verschleiß der normalen Nutzung, vor allem auf Verschmutzung, natürliche Abnutzungserscheinungen oder auf mechanische Beschädigung (des Bezugs, der Plastik-Teile, der Bremsen, des Felgenprofils, Reifendefekt). Es wird keine Gewähr übernommen für Mängel oder Schäden, welche auf Grund einer unrichtigen Benutzung entstanden haben; Z. B. durch unerlaubte Überlastung, Unfall, mechanische Beschädigung, Gewalt oder durch ein unsachgemäßes Eingreifen in das Produkt.
10. Technische Lösung des Gestells kann nicht eine ideale Spurführung garantieren. Da wird keine Gewähr übernommen.
11. Die Gewährleistungsfrist darf nicht mit einer Gebrauchszeit verwechselt werden. Die Gebrauchszeit ist eine Dauer, in welcher ein Produkt in ordnungsgemäßer Verwendung und richtiger Pflege inkl. Wartung der Ware passiert und in der die Ware aufgrund seiner Eigenschaften, dem Zweck und der

DE

Verkaufsdatum (Tag, Monat, Jahr):  
Datum prodeje (den, měsíc, rok):  
Dátum predaja (deň, mesiac, rok):

Name (Blockschrift), Telefon, Stempel und Unterschrift des Verkäufers:  
Jméno (hůlkově), telefon, razítko a podpis prodejce:  
Meno (paličkami), telefón, razítko a podpis predávajúceho:

# patron®

Gebrauchsanweisung ..... (DE)

- Tragewanne

Návod k použití ..... (CZ)

- hluboké lůžko

Návod na použitie ..... (SK)

- hlboké lôžko

## AMIGO



Manufacturing and Distribution:

PATRON Bohemia a.s.  
Ceskolipská 3419  
CZ- 27601 Mělník, Česká Republika  
tel.: +420-315 630 111  
fax.: +420-315 630 199  
info.cz@patron.eu  
http://www.patron.eu  
(výrobce a distributor v ČR)

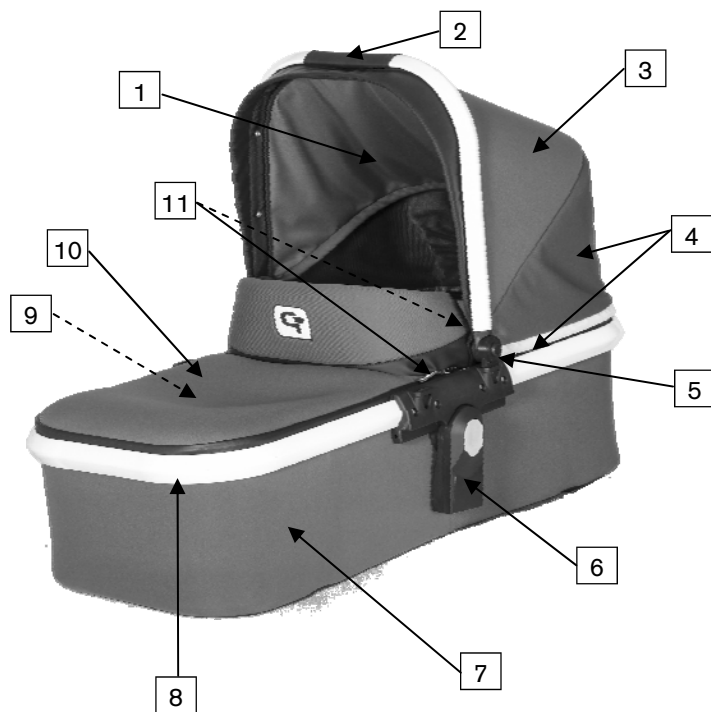
Import und Vertrieb in BRD:

PATRON Deutschland GmbH  
Stuttgarter Str. 7  
D- 01189 Dresden, Deutschland  
Tel.: +49-(0)351 404 79 10  
Fax.: +49-(0)351 404 79 12  
info.de@patron.eu  
http://www.patron.eu

Import a distribucia v SR:

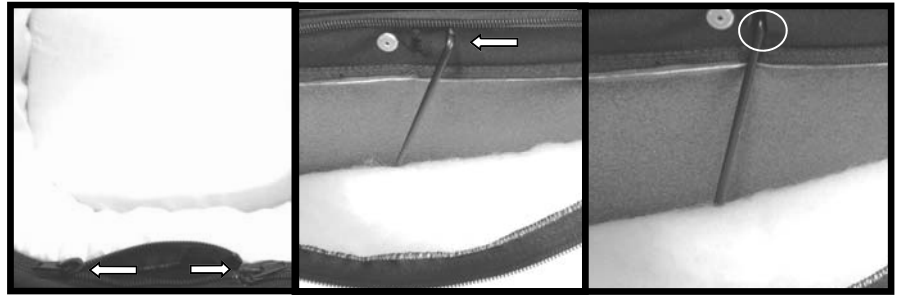
PATRON Slovakia s.r.o.  
Brniarska ul. 2  
SK- 91101 Trenčín, Slovenská Republika  
tel.: +421-(0)326 587 111  
fax.: +421-(0)326 587 110  
info.sk@patron.eu  
http://www.patron.eu



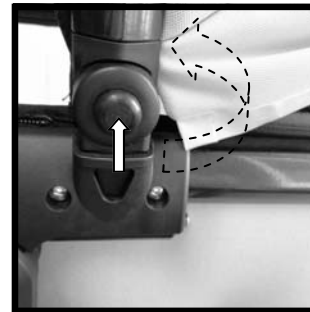
**Záručné podmienky:**

1. Na výrobok sa vzťahuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa predaja.
2. Výrobok musí byť používaný výhradne k účelom, ku ktorým je určený a používateľ sa musí riadiť pokynmi uvedenými v návode na použitie. Za škody vzniknuté na výrobku z dôvodu neodborného zaobchádzania v rozpore s „Návodom na použitie“ výrobca nezodpovedá.
3. Výrobok musí byť riadne používaný, ošetrovaný, udržiavaný a skladovaný podľa pokynov uvedených v návode na použitie.
4. Každú vzniknutú záradu je nutné ihneď po jej zistení opraviť. Za záradu vzniknutú následkom ďalšieho používania výrobku, bez opravy povodnej zárady, nesie plnú zodpovednosť používateľ.
5. Reklamácia musí byť uplatnená u predajcu (zahŕňujúc predajcov cez internet alebo alternatívnych), kde bol výrobok zakúpený. Uplatnenie reklamácie sa riadi príslušnými paragrafmi Občianskeho a iných zákonov SR.
6. Pri uplatnení reklamácie musí používateľ nespochybniteľne preukázať, že u predajcu tovar / výrobok zakúpil. Pre urýchlenie vyriadenia reklamácie sa používateľovi doporučuje predložiť doklad o zakúpení výrobku a vyplnený záručný list s výrobným číslom reklamovaného tovaru.
7. Výrobca umiestňuje na výrobok identifikačný štítok. Ak sú údaje na identifikačnom štítku nečitateľné, alebo ak chýbajú úplne, môže byť používateľ vyzvaný, aby totožnosť reklamovaného tovaru doložil.
8. Reklamačný proces možno zahájiť, pokiaľ je reklamovaný tovar zaslaný dôkladne zabalený a zaistený proti poškodeniu. Je veľmi vhodné zaslať reklamovaný tovar v originálnom obale. Za poškodenie reklamovaného tovaru vzniknutého pri jeho zasielaní výrobca nezodpovedá. Majiteľ je povinný predložiť reklamovaný tovar riadne vyčistený a hygienicky nezávadný podľa obecných hygienických zásad. Majiteľ nemôže pri reklamacii požadovať, aby v priebehu reklamačného procesu miesto neho bola prevezená základná údržba alebo čistenie tovaru.
9. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí spôsobené ich obvyklým používaním, najmä na znečistenie, opotrebenie, či poškodenie poľahu, plastových dielov, opotrebenie bŕzd, opotrebenie dezénu či defekt pneumatík. Záruka taktiež stráca platnosť, ak zárady boli spôsobené nedovoleným preťažovaním, nehodou, mechanickým poškodením, násilím alebo neodborným zásahom do výrobku či neodborným zachádzaním s ním.
10. Technické riešenie podvozku nazaručuje ideálne vedenie stopy, preto táto skutočnosť nemôže byť predmetom reklamácie.
11. Záručnú dobu nie je možné zamieňať s dobou úžitnou, t.j. dobou, počas ktorej pri správnom používaní a správnom ošetrovaní vrátane údržby možno tovar vzhľadom ku svojim vlastnostiam, danému účelu a rozdielnosti v konštrukcii riadne používať.

TECHNISCHE DATEN	TECHNICKÉ ÚDAJE	TECHNICKÉ ÚDAJE	
Länge des Kinderbettes	Dĺžka lôžka	Dĺžka lôžka	840 mm
Breite des Kinderbettes	Šírka lôžka	Šírka lôžka	340 mm
Tiefe des Kinderbettes	Hĺbka lôžka	Hĺbka lôžka	200 mm
Tragkraft des Kinderbettes	Nosnosť lôžka	Nosnosť lôžka	10,0 kg



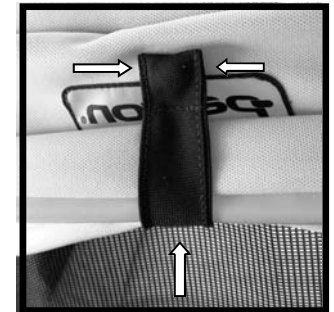
obr.1



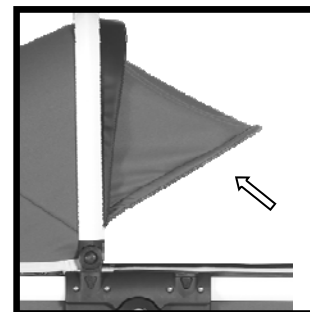
obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde,  
vielen Dank für Ihren Gefallen und den Kauf des Tiefbettes AMIGO, Teil des modularen Systems.  
Im Tiefbett enthalten: Rahmen mit Adaptern "Clip-A-Go", Dach, AMIGO Abdeckungsset (inkl. Matratze)

DE

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

**ACHTUNG! Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und heben Sie diese als Nachschlagwerk auf. Wenn Sie die Hinweise nicht beachten, kann das die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigen! Wenn Sie Anleitungen nicht verstehen und weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.**

**WARNUNG! Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Inline-Skating geeignet.**

**HINWEIS! Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt im Wagen. Dies kann gefährlich sein.**

**WINWEIS! Prüfen Sie vor dem Gebrauch, dass das Produkt nicht beschädigt ist und keine Teile eingerissen oder gebrochen sind, in diesem Fall das Produkt keinesfalls benutzen. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Verriegelungen geschlossen sind.**

**HINWEIS! Prüfen Sie, ob die Befestigungssysteme der Tragwanne oder des Sportwagenaufsatzes richtig befestigt und verriegelt sind.**

**HINWEIS! Gurten Sie Ihr Kind immer mit dem Gurtsystem an, wenn es sich alleine aufsetzen kann.**

**HINWEIS! Die Tragwanne ist nur für die Kinder geeignet, die sich selber nicht aufsetzen oder umdrehen sowie sich auf die Hände oder Knien stellen können.**

**HINWEIS! Legen Sie bitte keine Matratze ein, die dicker als 25 mm ist.**

**HINWEIS! Bitte ermöglichen Sie anderen Kindern nicht, sich ohne Aufsicht in der Nähe von der Tragwanne aufzuhalten.**

**HINWEIS! Am Schiebebügel befestigte Gewichte können die Standfestigkeit des Kinderwagens negativ beeinflussen.**

**HINWEIS! Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil gebrochen, gerissen oder nicht komplett ist.**

Die Begleitperson muss mit den in dieser Gebrauchsanweisung angeführten Hinweisen und Anleitungen vertraut gemacht werden.

Der Wagen eignet sich für Kinder von der Geburt an bis zum Gewicht von 15 kg.

Die maximale Belastbarkeit der Tragwanne ist 10 kg.

Halten Sie Ihr Kind vom Wagen fern und lassen Sie es nicht mit dem Wagen spielen. Ihr Kind könnte sich verletzen.

Betätigen Sie beim Abstellen des Wagens immer die Feststellbremse, auch beim kurzen Stillstand.

Überladen Sie die Tragwanne, den Sportwagenaufsatz sowie die Tasche oder den Korb nicht. Dies könnte die Stabilität und Kippsicherheit des Wagens beeinträchtigen.

Beim Benutzen des Sportwagenaufsatzes bitte den Haltebügel sowie das Gurt-System immer zum Einsatz bringen.

Beim Fahren des Kinderwagens bitte immer aufmerksam sein um mögliche Unfälle zu vermeiden.

Beim Betätigen des Kinderwagens bitte auf Ihre Sicherheit sowie auf die von Ihrem Kind zu achten, so dass Sie oder Ihr Kind nicht verletzt werden können.

Beim Fahren auf den Straßen bitte die Verkehrsvorschriften beachten.

Die Begleitperson muss sich Feuerrisikos bewusst sein. Erkunden Sie sich in Gebäuden über die Notausgänge und achten Sie auf dortige Verhaltensregel im Brandfall.

Überwinden Sie die Hindernisse immer wenn möglich mit Hilfe von einer Rampe oder benutzen Sie einen Fahrstuhl.

Der Wagen darf nur von zwei Personen getragen werden.

Der Kinderwagen ist für Fahrt duch Treppe nicht geeignet.

Den Wagen oder die Tragwanne nicht transportieren, falls Sie und Ihr Gehilfe sich nicht sicher sind, dass Sie diese ohne Gefahr tragen können.

Probieren Sie das Überwinden eines Bordsteines zuerst ohne Ihr Kind aus. Heben Sie den Wagen nicht hoch, wenn Ihr Kind in dem Wagen sitzt oder liegt.

Den Wagen nicht zu anderen Zwecken als vorgesehen verwenden.

Benutzen Sie den Wagen nur für EIN Kind gleichzeitig.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Patron-Zubehör und –Ersatzteile.

Beim häufigen Zusammenlegen und Aufklappen des Wagens beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung besonders sorgfältig. Sie vermeiden dadurch die Instabilität. Sollten Sie den Anweisungen bezüglich der Zusammenlegen und Aufklappen des Wagens in dieser Anleitung nicht folgen, kann dies das Verbiegen des Gestells verursachen.

Beim Feststellen eines sichtbaren Mangels, der die sichere Nutzung des Produktes hindert (z.B. Gestellschaden, Risse, abgefallenen Teile, Schrauben usw.), benutzen Sie das Produkt auf keinen Fall mehr und setzen Sie sich unverzüglich in Verbindung mit dem Fachhandel.

Die Firma PATRON kann keine Verantwortung für die Benutzung von Zubehör- sowie Ersatzteilen von anderen Herstellern (also von nicht originellen Patron-Teilen) übernehmen.

Die Firma PATRON haftet nicht für jegliche Verluste oder Schäden, die durch eine inkorrekte Handhabung mit dem Wagen verursacht worden sind.

## Manipulácia s hl. lôžkom:

### Nasadenie do lôžka:

Kočik zabrzdíte. K ľahšiemu nasadeniu je vhodné požiadať zodpovednú osobu, aby kočik podržala. Opatrne položte dieťa do lôžka, zapnite všetky fixačné doplnky, ktorými je vaše lôžko vybavené. Dbajte na to, aby dieťa vždy sedelo/ležalo pohodlne.

### Vysadenie z lôžka:

Kočik zabrzdíte. K ľahšiemu vysadeniu je vhodné požiadať zodpovednú osobu, aby kočik podržala. Rozopnite všetky fixačné doplnky, ktorými je vaše lôžko vybavené a opatrne vyťahnite dieťa z kočíka.

## ÚDRŽBA

Pri dodržiavaní nižšie uvedených inštrukcií vám bude sedačka slúžiť spoľahlivo bez toho, aby ste museli využiť služby Vášho servisného strediska:

Pravidelne kontrolujte funkčné uzávery a spoje, aby boli stále čisté a v dobrom a funkčnom stave.

Rotačné a posuvné časti sedačky pravidelne ošetríte mazadlami v spreji (napr. WD 40), minimálne každých šesť mesiacov. Nikdy nepoužívajte olej alebo vazelinu. Dbajte na to, aby ste nepoužili príliš veľké množstvo mazadla (spôsobiloby to zanesenie špiny medzi otáčajúce sa časti). Prebytočné mazivo utriete.

Nasadenie a odstránenie hl. lôžka z podvozka by malo ísť vždy ľahko, pokiaľ nie, spoje dôkladne očistíte a prečítajte si príslušné odstavce v návode na použitie

Rám a plasty sa môžu umývať teplou vodou s prídavkom bežného saponátu. Textilné komponenty poťahu perte ručne pri maximálnej teplote 30 °C, nepoužívajte odstredivé zmykanie ani sušičku na prádlo. Počítajte s dlhšou dobou sušenia poťahu.

Zloženie: 100 % PES (polyester) s vodeodolnou povrchovou úpravou

Nikdy hl.lôžko nečistíte abrazívnymi čistiacimi prostriedkami, prostriedkami s prídavkom amoniaku, bieliadiel alebo liehových čistiadiel

Za daždivého počasia doporučujeme použiť pláštenu (nie je súčasťou základnej výbavy)

V prípade, že bol kočik vystavený vlhkému prostrediu, utrite ho savým materiálom a nechajte usušiť v teple

Kočik odkladajte na teplom a suchom mieste

Doplnky a látkové súčasti kočíka odkladajte a skladujte tak, aby ich prehľadné plastové časti neboli prehnuté alebo preložené. Pri teplotách pod 5 °C môže dôjsť k ich poškodeniu.

Nevystavujte kočik dlhodobému intenzívnemu slnečnému žiareniu.

Odporúčame po 24 mesiacoch navštíviť servisné oddelenie.

Kočik môže byť opravovaný iba zamestnancami servisných stredísk firmy

PATRON alebo odborníkmi poverenými touto firmou.

Na opravy môžu byť použité náhradné diely dodávané firmou PATRON.

Pravidelne kontrolujte a doťahujte skrutkové spoje.

Ak sa používajú ovládacie lanká (brzdy, teleskopy, naklápanie), pravidelne je kontrolujte a v prípade potreby nastavte a namažte.

## SCHÉMA - popis

- |    |                            |     |                          |
|----|----------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | Slnečná clona              | 9.  | Matrac hlbokého lôžka    |
| 2. | držadlo                    | 10. | Príkrývka hlbokého lôžka |
| 3. | strecha                    | 11. | pripevnenie príkrývky    |
| 4. | Letné úprava strechy       |     |                          |
| 5. | sklápanie strechy          |     |                          |
| 6. | Adaptéry lôžka "clip-A-go" |     |                          |
| 7. | hlboké lôžko               |     |                          |
| 8. | Rám hlbokého lôžka         |     |                          |

#### Vážení zákazníci,

ďakujeme za vašu priazeň a zakúpenie hlbokého lôžka AMIGO, súčasťou modulárneho systému. Súčasťou hlbokého lôžka: rám s adaptéry "clip-A-go", strecha, poťahová sada AMIGO (vr. Matrace)

SK

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

**POZOR! Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a odložte ho k neskoršiemu nahliadnutiu. Bezpečnosť dieťaťa môže byť ohrozená, pokiaľ nebude postupovať podľa návodu.**

**VAROVANIE! Tento výrobok nie je vhodný na behanie a jazdu na korčuliach**

**UPOZORNENIE! Nechať dieťa bez dozoru môže byť nebezpečné**

**UPOZORNENIE! Pred použitím sa uistite, či sú všetky zaistovacie zariadenia zapojené**

**UPOZORNENIE! Skontrolujte či je pripevňovacie zariadenie lôžka alebo sedačky**

**pred použitím správne pripojené**

**UPOZORNENIE! Používajte vždy postroj, akonáhle sa vie vaše dieťa bez pomoci posadiť**

**UPOZORNENIE! Lôžko je vhodné len pre dieťa, ktoré sa nevie posadiť, pretočiť alebo zodvihnúť na ruky či kolena**

**UPOZORNENIE! Nevkladajte matrac hrubší ako 25 mm**

**UPOZORNENIE! Zabráňte iným deťom zdržiavať sa bez dozoru v blízkosti kočíka**

**UPOZORNENIE! Akékoľvek bremeno pripevnené na rukovátku ovplyvňuje stabilitu kočíka**

**UPOZORNENIE! Nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená, vykrútená alebo chýbajúca**

Doprovodná osoba musí byť oboznámená s inštrukciami uvedenými v návode

Kočik je určený pre dieťa od narodenia do 15 kg

Max. nosnosť lôžka je 10 kg

Nenechajte dieťa, aby sa hralo s kočíkom, mohlo by dôjsť k zraneniu

Kočik musí byť zabrzdzený vždy, keď nie je v pohybe

Nepretáčajte kočík, pri pretážení lôžka, sedačky, tašky alebo košíka by mohlo dôjsť k narušeniu stability kočíka

Ak používate kočík so športovou sedačkou, vždy použite hrazdičku a 5-bodový pás

Jazde s kočíkom vždy venujte dostatočnú pozornosť, aby ste sa vyhli nehodám, ktoré by sa mohli pri prípadnej nepozornosti prihodiť

Pri manipulácii s kočíkom dávajte pozor, aby ste nezranili seba alebo dieťa

Pri jazde s kočíkom po ulici dбайte na pravidlá bezpečnosti cestnej premávky

Doprovodná osoba si musí byť vedomá nebezpečia požiaru, v budovách sa informujte o umiestení núdzového východu a o evakuačnom pláne budovy

Pri prekonaní prekážok použite nájazdovú rampu alebo výťah, keď je to možné

Kočik musia prenášať vždy najmenej dve osoby

Kočik nie je určený k jazde po schodisku.

Kočik alebo prenosné vložené lôžko nikdy neprenášajte, pokiaľ nie ste si vy a váš pomocník istí, že kočík alebo lôžko s dieťaťom bezpečne preniesiete

Prekonávanie obrubníkov najskôr vyskúšajte s prázdnyim kočíkom

Nepoužívajte kočík na iné účely ako je určený

Nepoužívajte kočík pre väčší počet detí, než pre aký bol skonštruovaný

Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré nie je dodávané či schválené výrobcom

Pri častom skladaní a rozkladaní kočíka je potrebné zvlášť starostlivo dodržiavať návod na použitie, predídete tým nestabilite stopy kočíka. Pri nedodržiavaní návodu na skladanie kočíka môže dôjsť k zakriveniu konštrukcie

V prípade viditeľnej závady brániacej bezpečnému používaniu výrobku (napr. poškodenie podvozka, odpadnutá časť či iné opticky viditeľné chyby,

praskliny apod.) je potrebné ihneď prestať výrobok používať a kontaktovať predajcu.

Firma PATRON nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním iných doplnkov ako dodávaných touto firmou

Firma PATRON nenesie zodpovednosť za škody a nehody spôsobené nesprávnou manipuláciou s kočíkom

### NÁVOD NA POUŽITIE

#### poťahová sada

#### rozloženie:

Rozopnite zips vnútorné strany výstelky a zasuňte drôtené podpory do otvorov rámu (obr. 1).

Zapnite zipsy výstelky.

Pomocou dvoch tlačidiel umiestnených na stranách strechy zdvihnite predný rám strechy (obr. 2)

Príkryvku lôžka pripevnite pomocou zipsu a dvoch magnetických úchyty ku streche (obr 3).

**Zloženie:** Pre zloženie lôžka postupujte v opodrobnom poradí.

#### Nasadenie a odstránenie lôžka na podvozok

**Nasadenie:** Lôžko nasadíte na úchyty „clip-A-go“ zvrchu, tlakom na adaptéry na každej strane zaistíte (obr.1). Správne zaistenie signalizuje počutelným začvaknutím. Potiahnutím za lôžko smerom hore sa presvedčíte, že je správne zaistené (nedá sa vytiahnuť)

**Odstánenie:** Stlačte obidve tlačidlá na adaptére lôžka súčasne, ťahom hore

odstránite lôžko z podvozka.

**UPOZORNENIE !!** Pri prenášaní lôžka dбайte na zvýšenú opatnosť!

#### Strecha

**Letné úprava strechy:** Spodný diel strechy vyhrňte k rámu strechy a zaistíte magnetom (obr. 4).

**Šnečná clona:** uchopte clonu a opatrne zatlačte clonu smerom k sebe (obr. 5).

**Polohovanie:** strechu možno polohovať pomocou dvoch tlačidiel na prednom ráme strechy.

#### Voliteľné príslušenstvo:

**Moskytiéra** - pretiahnite cez rám strechy a pretiahnite cez rám strechy a okraj lôžka. Moskytiéru zaistíte prevlečením dielok cez hlavu nitu na bokoch hlbokého lôžka.

**Zimný doplnok** - nasadíte na strechu a pretiahnite pružný lem cez rám hlbokého lôžka.

**Pláštenka**

Pláštenku pretiahnite cez lôžko a striešku a upevnite pomocou pružného

## Gebrauchsanweisung

#### Bezug-Set

#### Zusammensetzen:

Öffnen Sie den Reißverschluss an der Innenseite der Polsterung und stecken Sie die Drahtunterstützungen in die Bohrungen im Rahmen. (Bild 1)

Schließen Sie die Reißverschlüsse der Polsterung. Drücken Sie die Knöpfe an den Seiten des Verdecks und heben Sie den Rahmen des Verdecks auf oben. (Bild2). Befestigen Sie die Windecke der Tragewanne dank dem Reißverschluss und zwei Magneten zum Verdeck (Bild3).

**Abnehmen des Bezuges:** Möchten Sie den Bezug der Tragewanne abnehmen, folgen Sie bitte die oben beschriebene Anweisung in umgekehrter Reihenfolge.

#### Verdeck

**Sommer Modifikation des Verdecks:** Heben Sie den unteren Teil des Verdecks zu den Mittlerahmen des Verdecks und sichern Sie es mit Magnet (Bild 4)

**Sonnenblende:** Fassen Sie die Sonnenblende und drücke sie sanft auf dich zu. (Bild 5)

**Positionierung:** Man kann das Verdeck mit zwei Knöpfen an den Seiten des Verdecks positionieren.

#### Erhältliches Zubehör:

**Moskitonetz:** Ziehen Sie das Moskitonetz über den Rahmen des Verdecks und über den Rand der Tragewanne. Befestigen Sie das Netz, so Sie den Nietkopf an den Seiten der Tragewanne durch Löcher im Netz ziehen.

**Winter-Zubehör** – Setzen Sie den Winter-Zubehör auf das Verdeck und ziehen Sie den elastischen Saum über den Rand der Tragewanne.

#### Regenschutz

Ziehen Sie den Regenschutz über die Wanne sowie über das Verdeck. Nun sichern Sie den Regenschutz mittels des elastischen Saumes unterhalb der Tragewanne.

#### Bedienung der Tragewanne

#### Einsteigen:

Stellen Sie die Feststellbremse fest. Um das Einsteigen zu erleichtern, ist es ratsam, eine vertrauenswürdige Person zu bitten, den Wagen zu halten. Nun legen Sie Ihr Kind in die Tragewanne und schließen Sie alle vorhandenen Fixierungen. Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Kind immer komfortable liegt.

#### Aussteigen:

Stellen Sie die Feststellbremse fest. Um das Aussteigen zu erleichtern, ist es ratsam, eine vertrauenswürdige Person zu bitten, den Wagen zu halten. Nun öffnen Sie alle vorhandenen Fixierungen. Nun nehmen Sie Ihr Kind aus der Tragewanne raus.

### PFLEGEHINWEISE

Dreh- sowie Schiebeteile der Tragewanne bitte regelmäßig mit Spray-

Schmiermittel (z.B. WD 40), minimal jedoch jede sechs Monate schmieren.

Benutzen Sie nie Öl oder Fettschmiermittel. Beachten Sie, dass Sie nicht zu viel Schmiermittel in Anwendung bringen, dies würde eine Schmutzeintragung zwischen Drehteile verursachen. Überflüssiges Schmiermittel wischen Sie bitte ab.

Das Aufsetzen auf sowie das Abnehmen der Tragewanne von dem Fahrge-

stell sollte immer leichtgängig sein. Sollte dies nicht der Falls sein, reinigen Sie bitte das Mechanismus und lesen Sie nochmals die entsprechenden Absätze in der Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Der Rahmen sowie die Kunststoffteile lassen sich mit Warmwasser und einem milden Reinigungsmittel abwaschen.

Der Bezug sowie alle Stoffteile bitte in der Hand bei maximal 30 °C waschen. Bitte nicht schleudern lassen und den Wäschetrockner benutzen.

Das Trocken kann längere Zeit in Anspruch nehmen. Der Bezug besteht 100 % Polyester mit wasserabweisender Oberfläche-Bearbeitung.

Die Tragewanne nie mit Poliermittel, Ammoniak-, Chlorid- oder alkohol-

haltigen Reinigungsmitteln reinigen.

Wenn es regnet, ist das Benutzen von unserem Regenschutz sehr empfehlenswert (ist nicht in der Grundausstattung).

Ist Ihr Wagen feucht geworden, wischen Sie diesen mit einem weichen Stofflappen ab und lassen Sie ihn komplett aufgebaut an einem warmen und trockenen Ort trocken.

### BESCHREIBUNG

1.	Sonnenblende	8.	Rahmen der Tragewanne
2.	Handgriff	9.	Matratze für die Tragewanne
3.	Verdeck	10.	Windecke der Tragewanne
4.	Sommer Modifikation des Verdecks	11.	Befestigung der Windecke
5.	Knöpfe des Verdecks		
6.	Befestigungssystem „clip-A-go		
7.	Tragewanne		

Lagern Sie den Wagen an einem warmen und trockenen Ort.

Das Zubehör sowie die Bezugsteile des Wagens bitte ordentlich zusammen-

legen und lagern. Die transparenten Kunststoffteile dürfen nicht gefaltet werden. Bei Temperaturen unter 5°C könnten diese beschädigt werden.

Den Wagen bitte nicht direkter Sonnenstrahlung langfristig aussetzen.

Der Kinderwagen ist für Fahrt duch Treppe nicht geeignet.

Wir empfehlen, dass nach 24 Monaten eine Service-Abteilung besuchen.

Jegliche Reparaturarbeiten dürfen nur von den Patron-Mitarbeitern oder von den durch die Firma Patron beauftragten Personen vorgenommen werden.

Es dürfen nur die Original-Ersatzteile von der Firma Patron benutzt werden.

Überprüfen Sie und ziehen Sie die Verschraubungen regelmäßig nach.

Wenn die Steuerleitungen (Bremsen, Teleskope, Tilt) verwendet sind, überprüfen Sie die regelmäßig und wenn erforderlich stellen Sie die ein und schmieren Sie die.

## Vážení zákazníci,

děkujeme za vaši přízeň a zakoupení hlubokého lůžka AMIGO, součástí modulárního systému.  
Součástí hlubokého lůžka: rám s adaptéry „clip-A-go“, střecha, potahová sada AMIGO (vč. Matrace)

CZ

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- **DŮLEŽITÉ - Uchovejte tento návod pro pozdější použití. Před použitím si pozorně přečtete návod k použití. Bezpečnost dítěte může být ohrožena, pokud nebudete postupovat podle návodu.**
- **UPOZORNĚNÍ! Tento výrobek není vhodný pro běhání a jízdu na bruslích**
- **UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.**
- **UPOZORNĚNÍ! Před použitím si ověřte, zda jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.**
- **UPOZORNĚNÍ! Nedovolte vašemu dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.**
- **UPOZORNĚNÍ! Používejte postroj, jakmile se vaše dítě umí bez pomoci posadit.**
- **UPOZORNĚNÍ! Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby vaše dítě nebylo poblíž, nemohlo dojít k jeho poranění.**
- **UPOZORNĚNÍ! Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.**
- **UPOZORNĚNÍ! Nevkládejte matraci o tloušťce větší než 25 mm.**
- **UPOZORNĚNÍ! Jakékoli břemeno připevněné k rukojeti ovlivňuje stabilitu kočárku**
- **UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte, jestliže je některá část zlomená, zkroucená nebo chybí**

- Doprovodná osoba musí být obeznámena s instrukcemi uvedenými v návodu
- Max. nosnost lůžka je 10 kg
- Nenechte dítě, aby si hrálo s kočárkem, mohlo by dojít ke zranění
- Kočárek musí být zabrzděn vždy, když není v pohybu
- Nepřetěžujte kočárek, při přetížení lůžka, sedačky, tašky, nebo koše by mohlo dojít k narušení stability kočárku
- Jíždě s kočárkem vždy věnujte dostatečnou pozornost, abyste se vyhnuli nehodám, které by se mohly při případné nepozornosti přihodit
- Při manipulaci s kočárkem dávejte pozor, abyste nezranili sebe nebo dítě
- Při jízdě s kočárkem po ulici dbejte pravidel bezpečnosti silničního provozu
- Doprovodná osoba si musí být vědoma nebezpečí požáru; v budovách se informujte o umístění nouzového východu a o evakuačním plánu budovy
- Pro překonání překážek použijte nájezdovou rampu nebo výtah, když je to možné
- Kočárek musí přenášet vždy nejméně dvě osoby
- Kočárek není určen k jízdě po schodišti.
- Kočárek nebo přenosné vložené lůžko nikdy nepřenasíte, pokud si vy a váš pomocník nejste jisti, že je i s dítětem bezpečně přenesete
- Překonávání obrubníku nejdříve vyzkoušejte s prázdným kočárkem
- Neužívejte kočárek k jiným účelům, než ke kterým je určen
- Neužívejte kočárek pro větší počet dětí, než pro jaký byl zkonstruován
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které není dodáváno či schváleno výrobcem
- Při částem skládání a rozkládání kočárku je třeba zvlášť pečlivě dodržovat návod k použití, předejdete tím nestabilitě stopy kočárku. Při nedodržování návodu na skládání kočárku může dojít k zakřivení konstrukce
- V případě zjevné závady bránící bezpečnému používání výrobku (např. poškození podvozku, odpadlá část či jiné opticky viditelné vady, praskliny apod.) je třeba neprodleně přestat užívat výrobek a kontaktovat prodejce.
- Firma PATRON nenes zodpovědnost za škody způsobené používáním jiných doplňků než dodávaných touto firmou
- Firma PATRON nenes zodpovědnost za škody a nehody způsobené nesprávnou manipulací s kočárkem

## NÁVOD K POUŽITÍ

### Potahová sada

#### Rozložení:

Rozeptejte zip vnitřní strany výstelky a zasuněte drátěné podpěry do otvorů rámu (obr. 1).

Zapněte zipy výstelky.

Pomocí dvou tlačítek umístěných na stranách střechy zvedněte přední rám střechy (obr. 2)

Přikrývku lůžka připevněte pomocí zipu a dvou magnetických úchyťů ke střeše (obr. 3).

*Složení:* Pro složení lůžka postupujte v obráceném pořadí.

#### Nasazení a odejmutí lůžka na podvozek

*Nasazení:* Lůžko nasadte na úchyty „clip-A-go“ seshora, tlakem na adaptéry na každé straně zajistěte. Správné zajištění signalizuje slyšitelné zacvaknutí. Tahem za lůžko směrem nahoru se ujistěte, že je správně zajištěno (nelze jej vysunout).

*Odejmutí:* Stiskněte současně obě tlačítka na vnější straně adaptéru lůžka, tahem vzhůru odejměte lůžko z podvozku.

**UPOZORNĚNÍ !!** Při přenášení lůžka dbejte zvýšené opatrnosti!

#### Střecha

*Levní úprava střechy:* Spodní díl střechy vyhrňte k rámu střechy a zajistěte magnetem (obr. 4).

*Sluneční clona:* uchopte clonu a opatrně zatlačte clonu směrem k sobě (obr. 5).

## ÚDRŽBA

- Při dodržování níže uvedených instrukcí vám bude hl.lůžko sloužit spolehlivě, aniž byste museli využít služeb Vašeho servisního střediska:
- Pravidelně kontrolujte funkční uzávěry a spoje, aby byly stále čisté, v dobrém a funkčním stavu.
- Rotační a posuvné části hl.lůžka pravidelně ošetřujte mazadly ve spreji (např. WD 40), minimálně každých šest měsíců. Nikdy nepoužívejte olej nebo vazelinu. Dbejte na to, abyste nepoužili příliš velké množství mazadla (způsobilo by to zanášení špíny mezi otáčející se částí). Přebytečné mazivo otřete.
- Nasazení a odejmutí hl.lůžka z podvozku by mělo jít vždy lehce, pokud tomu tak není, spoje důkladně očistěte a následně si přečtete znovu příslušné odstavce v návodu k použití
- Rám a plasty je možné omývat teplou vodou s přidávkem běžného saponátu
- Textilní komponenty potahu perte v ruce při maximální teplotě 30°C, odstředivě neždímejte, nepoužívejte sušičku na prádlo. Počítejte s delší dobou sušení potahu.  
Složení: 100% PES (polyester) s vodoodpudivou povrchovou úpravou
- Nikdy hl.lůžko nečistěte abrazivními čisticími prostředky, prostředky na bázi amoniaku, bělidly nebo lihovými čisticími
- Za deště doporučujeme použít pláštěnku (není součástí základní výbavy)
- V případě, že byl kočárek vystaven vlhkému prostředí, otřete ho savým materiálem a nechte v teple uschnout
- Kočárek ukládejte na teplém a suchém místě
- Doplňky a látkové součásti kočárku ukládejte a skladujte tak, aby jejich průhledné plastové části nebyly přehnuty nebo přeloženy. Při teplotách pod 5°C může dojít k jejich poškození.
- Nevystavujte kočárek dlouhodobě intenzivnímu slunečnímu záření
- Doporučujeme po 24 měsících navštívit servisní oddělení.
- Kočárek může být opravován jen zaměstnanci servisních středisek firmy PATRON nebo odborníky touto firmou pověřenými
- K opravám mohou být použity jen náhradní díly dodávané firmou PATRON.
- Pravidelně kontrolujte a dotahujte šroubové spoje.
- Jsou-li použita ovládací lanka (brzdy, teleskopy, naklápění), pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby seřídte a promažte.

Změny na všech výrobcích společnosti PATRON jsou vyhrazeny.

## SCHEMA - popis

1. Sluneční clona
2. Madlo
3. Střecha
4. Letní úprava střechy
5. Sklápění střechy
6. Adaptéry lůžka „clip-A-go“
7. Hluboké lůžko
8. Rám hlubokého lůžka
9. Matrace hlubokého lůžka
10. Přikrývka hlubokého lůžka
11. Připevnění přikrývky